

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1167

5 de febrero de 1975

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

COMISION DE DERECHOS HUMANOS
31º período de sesiones
Tema 14 del programa provisional

INFORME DEL COMITE ESPECIAL DE INFORMES PERIODICOS

Presidente-Relator: Sr. E. A. Srinivasan (India)

I. ORGANIZACION DEL PERIODO DE SESIONES DE 1975

Introducción

1. Con arreglo a la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo Económico y Social, de 28 de julio de 1965, el mandato del Comité Especial consiste en estudiar y evaluar los informes periódicos y cualquier otra información recibida de conformidad con dicha resolución, y presentar a la Comisión de Derechos Humanos observaciones, conclusiones y recomendaciones de carácter objetivo.

2. En virtud de la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo, se invitó a los Estados Miembros de las Naciones Unidas o miembros de los organismos especializados y a los organismos especializados a que proporcionaran informes sobre hechos ocurridos en relación con los derechos humanos en los territorios sometidos a su jurisdicción, dentro de un ciclo continuo de tres años, distribuidos de la manera siguiente: a) en el primer año, sobre derechos civiles y políticos, abarcando el primero de esos informes el período que terminaría el 30 de junio de 1965; b) en el segundo año, sobre derechos económicos, sociales y culturales, abarcando el primero de esos informes el período que terminaría el 30 de julio de 1966; c) en el tercer año, sobre libertad de información, abarcando el primero de esos informes el período que terminaría el 30 de junio de 1967. En su resolución 1596 (L) de 21 de mayo de 1971, el Consejo, reconociendo que el número de obligaciones de presentar informes impuestas a los Estados Miembros podía hacer más difícil la preparación de amplios informes periódicos sobre derechos humanos todos los años, decidió que en adelante se pidiera a los Estados Miembros que presentaran informes periódicos siguiendo un ciclo de seis años, con tres informes, uno cada dos años en un ciclo continuo: el primer informe, sobre derechos civiles y políticos, que había de presentarse en 1972; el segundo, sobre derechos económicos, sociales y culturales, en 1974, y el tercero, sobre libertad de información, en 1976.

3. Conforme a esta decisión, en su período de sesiones de 1975, el Comité Especial se ocupó de los informes sobre derechos económicos, sociales y culturales recibidos de gobiernos y de organismos especializados, correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 1969 y el 30 de junio de 1973, con arreglo a la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo, así como los textos procedentes de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas.

Participantes

4. El Comité celebró su período de sesiones de 1975 en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra del 27 al 31 de enero de 1975. Asistieron al período de sesiones los siguientes representantes:

Estados Unidos de América	Sr. A. M. STILLMAN
Francia	Sra. G. HIRLEMANN
India	Sr. E. A. SRINIVASAN
Perú	Sr. L. CHAVEZ GODOY
Reino Unido	Sr. D. BROAD
Senegal	Sr. J. P. CRESPIN
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	Sr. V. BLIOUDOV
Yugoslavia	Sr. T. BOJADZIEVSKI

5. Estuvieron representadas en el período de sesiones la Organización Internacional del Trabajo y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

Elección de la Mesa

6. En su 75ª sesión, celebrada el 27 de enero de 1975, el Sr. E. A. Srinivasan (India) fue elegido Presidente-Relator del Comité por unanimidad.

Programa

7. En su 74ª sesión, celebrada el 27 de enero de 1975, el Comité aprobó el siguiente programa:

1. Elección de la Mesa
2. Aprobación del programa
3. Estudio y evaluación de los informes periódicos y demás información relativa a los derechos económicos, sociales y culturales, recibidos en virtud de la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo Económico y Social
4. Posibilidad de perfeccionar y mejorar el actual sistema de informes periódicos
5. Sugerencias para mejorar el Yearbook on Human Rights
6. Proyecto de programa provisional para el próximo período de sesiones del Comité Especial de Informes Periódicos
7. Informe del Comité Especial a la Comisión de Derechos Humanos

Sesiones del Comité

8. El Comité celebró seis sesiones oficiales, del 27 al 31 de enero de 1975.

Documentación presentada al Comité

9. El Comité dispuso de la siguiente documentación:

- a) Informes sobre derechos económicos, sociales y culturales para el período comprendido entre el 1º de julio de 1969 y el 30 de junio de 1973, recibidos de los siguientes Estados Miembros de las Naciones Unidas: Afganistán, Antillas Neerlandesas, Austria, Barbados, Bulgaria, Costa Rica, Checoslovaquia, Dahomey, Dinamarca, Egipto, El Salvador, Estados Unidos de América, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Ghana, Guatemala, Hungría, Irak, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Kuwait, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Perú, Polonia, Reino Unido, República Árabe Siria, República Democrática Alemana, República Federal de Alemania, República Socialista Soviética de Bielorrusia, República Socialista Soviética de Ucrania, Rumania, Rwanda, San Marino, Singapur, Tailandia, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Venezuela y Yugoslavia (E/CN.4/1155 y Add.1 a 28);
- b) Informes sobre derechos económicos, sociales y culturales para el período comprendido entre el 1º de julio de 1969 y el 30 de junio de 1973, recibidos de los siguientes organismos especializados:
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
Organización Internacional del Trabajo
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
Organización Meteorológica Mundial
(E/CN.4/1156 y Add.1 y 2);
- c) Un resumen analítico de los informes y otros materiales sobre derechos económicos, sociales y culturales para el período comprendido entre el 1º de julio de 1969 y el 30 de junio de 1973, preparados por el Secretario General de conformidad con la resolución 16 B (XXIII) de la Comisión de Derechos Humanos (E/CN.4/1164 y Add.1);
- d) Un índice de los informes por temas y por países, preparado por el Secretario General de conformidad con la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo Económico y Social (E/CN.4/1165 y Corr.1 y Add.1);
- e) Un memorando puesto al día sobre la situación en que se encuentran los tratados internacionales multilaterales en materia de derechos humanos concertados con los auspicios de las Naciones Unidas, preparado por el Secretario General de conformidad con la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo Económico y Social (E/CN.4/907/Rev.11);

- f) Una nota del Secretario General en relación con el tema titulado "Sugerencias para mejorar el Yearbook on Human Rights" (E/CN.4/AC.20/L.28);
- g) Textos recibidos, con arreglo a lo previsto en la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo Económico y Social, de las siguientes organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas:

Categoría I Alianza Cooperativa Internacional

Federación Sindical Mundial

Categoría II Alianza Mundial de Asociaciones Cristianas de Jóvenes

Asociación de Transporte Aéreo Internacional

Asociación Internacional Hotelera

Asociación Pan Pakistana de Mujeres

Asociación para el Estudio del Problema Mundial de los Refugiados

Caritas Internationalis

Confederación Mundial de Organizaciones de Profesionales de la Enseñanza

Federación Internacional de Mujeres Profesionales y de Negocios

Oficina Mundial de los Boy Scouts

Unión Internacional de Arquitectos

Unión Mundial de Organizaciones Femeninas Católicas

II. ESTUDIO Y EVALUACION DE LOS INFORMES PERIODICOS Y DEMAS INFORMACION RELATIVA A LOS DERECHOS ECONOMICOS, SOCIALES Y CULTURALES RECIBIDOS EN VIRTUD DE LA RESOLUCION 1074 (XXXIX) DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

10. El Comité Especial examinó en sus sesiones 74ª a 76ª, celebradas el 27 y el 28 de enero de 1975, los informes periódicos y demás información recibidos en virtud de la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo Económico y Social. Algunos miembros del Comité apoyaron el sistema de informes periódicos sobre derechos humanos que, en su opinión, y a pesar de algunos inconvenientes menores, constituía para las Naciones Unidas un medio valioso de mantenerse al tanto de los progresos realizados en la aplicación de los principios enunciados en los instrumentos internacionales aprobados en el campo de los derechos humanos. En particular, los informes representaban un mecanismo útil para observar la incorporación, a la legislación nacional, de las normas enunciadas en los instrumentos internacionales, así como un medio de intercambio directo de informaciones y experiencias entre los gobiernos.

11. Los miembros del Comité manifestaron su satisfacción por el resumen analítico que había preparado el Secretario General (E/CN.4/1164 y Add.1) y lo consideraron una ayuda valiosa para su labor, así como una fuente útil de información para los juristas internacionales y demás personas interesadas en la promoción de los derechos humanos.
12. Algunos miembros del Comité Especial observaron que sólo siete informes se habían recibido antes de la expiración del plazo fijado, es decir hasta el 31 de marzo de 1974, pero se mostraron satisfechos por el número de informes de gobiernos -48 en total- presentados durante este período. Las respuestas indicaban el interés de los gobiernos por este procedimiento.
13. Varios miembros del Comité Especial se mostraron convencidos de que el período de información bienal en el nuevo ciclo de seis años debería permitir que un número mayor de Estados presentaran informes. Se indicó que se debería estimular a los gobiernos a que, en la preparación de sus informes, se ciñeran estrechamente al esquema proporcionado por el Secretario General y se encareció que los informes se presentaran en forma precisa y concisa. Se sugirió que cuando hubieran de comunicarse textos legislativos o constitucionales detallados, o datos estadísticos, tal información se incluyera en un anexo al informe, y no en el cuerpo del documento.
14. También se sugirió que los gobiernos no sólo describieran los progresos realizados sino que facilitaran asimismo información detallada sobre las dificultades con que hubiesen tropezado al garantizar el pleno disfrute de los derechos humanos y sobre los métodos y las medidas que se aplicasen para superar esas dificultades.
15. Varios miembros hicieron notar que los informes de los gobiernos indicaban que los instrumentos de las Naciones Unidas habían influido en la promulgación de nuevas constituciones, reformas constitucionales y leyes nacionales. No obstante, algunos miembros del Comité advirtieron que la evaluación de los progresos logrados en relación con los derechos económicos, sociales y culturales no podía basarse únicamente en los textos legales, ya que el disfrute de esos derechos no podía residir más que en la aplicación real de dichas disposiciones. Se expresó la opinión de que, a pesar de los indicios en el sentido de que los gobiernos tendían cada vez más a asumir la responsabilidad de promover el disfrute de los derechos económicos, sociales y culturales, el pleno disfrute de tales derechos dependía en gran medida del nivel general del progreso económico que no siempre podían determinar los gobiernos. Por otra parte, sin tener en cuenta este aspecto, era difícil evaluar con precisión el nivel de disfrute de los derechos económicos, sociales y culturales y por lo tanto era inevitable que la evaluación del Comité fuese en cierto modo incompleto.
16. Algunos miembros hicieron notar también que la promulgación de normas legislativas y la adopción de determinadas políticas en la esfera de los derechos humanos no bastaban por sí solas para promover esos derechos, por cuanto, a menos que la existencia de dichos derechos se diera a conocer a los interesados, resultaban ineficaces. A este respecto se sugirió que los gobiernos divulgaran información sobre los derechos, servicios y beneficios existentes.

17. Se pusieron de relieve los progresos notables que, en materia de mejoramiento de las condiciones de empleo, eliminación de la discriminación racial y control de los estupefacientes, se hacían constar en los informes. También se puso de relieve que, en estas esferas en las que existen normas internacionales, se observan mayores progresos en las legislaciones nacionales.

18. El comité consideró especialmente importantes los siguientes elementos de los informes:

- a) la positiva influencia ejercida en las leyes y las políticas nacionales por los instrumentos internacionales aprobados con los auspicios de las Naciones Unidas y los organismos especializados, especialmente en relación con el mejoramiento de las condiciones de empleo, la elevación del nivel de vida y la eliminación de la discriminación;
- b) la mejora registrada en relación con el derecho a disfrutar de un mejor estado de salud física y mental, especialmente en lo concerniente a la asistencia prestada a los ancianos, los jóvenes y las mujeres trabajadoras;
- c) el útil papel desempeñado por la cooperación internacional en la lucha contra los estupefacientes;
- d) los progresos y la evolución registrados en materia de seguridad social y derecho al trabajo.

19. Los miembros del Comité manifestaron su agradecimiento por las valiosas contribuciones aportadas por los organismos especializados. También pusieron de relieve determinados aspectos de actividades recientemente desarrolladas por la OIT y la UNESCO en relación con los derechos económicos, sociales y culturales, y la utilidad de los métodos utilizados por los organismos especializados para controlar la incorporación de las normas internacionales a las legislaciones nacionales, como las condiciones de empleo, se prestan fácilmente a la adopción de normas legales en la esfera nacional.

III. POSIBILIDAD DE PERFECCIONAR Y MEJORAR EL ACTUAL SISTEMA DE INFORMES PERIODICOS (TEMA 4 DEL PROGRAMA) Y SUGERENCIAS PARA MEJORAR EL YEARBOOK ON HUMAN RIGHTS (TEMA 5 DEL PROGRAMA)

20. En su 54º período de sesiones, celebrado en 1973, el Consejo Económico y Social apoyó la recomendación de la Comisión de Derechos Humanos de que el Comité Especial de Informes Periódicos mantuviera en constante estudio la posibilidad de perfeccionar y mejorar el sistema de informes periódicos, y pidió al Comité Especial que estudiara de modo continuo las sugerencias encaminadas a mejorar el Yearbook on Human Rights. En consecuencia, estas dos cuestiones se incluyeron en el programa del Comité Especial.

21. En su 77ª sesión, celebrada el 28 de enero de 1975, el Comité Especial decidió examinar conjuntamente los temas 4 y 5 por considerar que estaban estrechamente relacionados.

22. Se expresó la opinión de que el sistema de informes periódicos, en su forma actual, servía de medio de intercambio de valiosas informaciones y funcionaba de modo bastante eficiente.

23. Varios miembros estimaron que debería procurarse obtener una mayor uniformidad en los informes y, de ser posible, una reducción de su volumen. Si bien se convino en que la libertad de expresión de los gobiernos no debía limitarse en modo alguno, se podrían dar ciertas pautas respecto de la longitud de los informes. Tales pautas podrían incluir la recomendación de que, de ser necesario, los informes fueran acompañados de un resumen.

24. Un miembro expresó la opinión de que existía cierta duplicación entre el sistema de informes periódicos y la publicación del Yearbook on Human Rights, y previó la posibilidad de una nueva duplicación cuando entraran en vigor los Pactos Internacionales. Señaló asimismo que el sistema resultaba costoso tanto para los gobiernos como para la Secretaría. Se indicó que al final del ciclo sexenal actual el Comité estaría en mejores condiciones para efectuar una evaluación detallada del sistema.

25. Respecto del Yearbook on Human Rights se estimó también que antes de tener en cuenta las sugerencias para mejorarlo convendría esperar a que se publique el volumen que está en preparación.

IV. PROYECTO DE PROGRAMA PROVISIONAL PARA EL PROXIMO PERIODO DE SESIONES DEL COMITE ESPECIAL DE INFORMES PERIODICOS

26. En su 78ª sesión, celebrada el 29 de enero de 1975, el Comité Especial de Informes Periódicos examinó el tema relativo al proyecto de programa provisional de su próximo período de sesiones en 1977, tema que había sido incluido en el programa del período de sesiones en curso, de conformidad con el párrafo 3 de la resolución 1894 (LVII) del Consejo Económico y Social. El Comité tomó nota de los temas que se sugería incluir en el programa provisional de su período de sesiones de 1977 y de la lista de documentos que habían de presentarse para esa fecha.

V. EXAMEN DEL PROYECTO DE RESOLUCION

27. En la 78ª sesión, celebrada el 29 de enero de 1975, el Presidente/Relator presentó un documento de trabajo en el que figuraba un proyecto de resolución basado en las diversas sugerencias y propuestas formuladas por los miembros del Comité. Después de un debate sobre la cuestión, el proyecto de resolución, con las modificaciones introducidas, fue aprobado por unanimidad en la 79ª sesión, celebrada el 31 de enero de 1975.

VI. PROYECTO DE RESOLUCION RECOMENDADO A LA APROBACION DE LA
COMISION DE DERECHOS HUMANOS

28. El Comité Especial de Informes Periódicos sobre Derechos Humanos recomienda a la Comisión de Derechos Humanos que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

La Comisión de Derechos Humanos,

Habiendo examinado, con ayuda de su Comité Especial de Informes Periódicos sobre Derechos Humanos, los informes sobre derechos económicos, sociales y culturales correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 1969 y el 30 de junio de 1973, recibidos de Estados Miembros de las Naciones Unidas o miembros de organismos especializados, así como de los organismos especializados, junto con la información recibida de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas, de conformidad con la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo Económico y Social, de 28 de julio de 1965 (E/CN.4/1155 y Add.1 a 28; E/CN.4/1156 y Add.1 y 2),

Tomando nota con agradecimiento del resumen analítico de los informes periódicos sobre derechos económicos, sociales y culturales (E/CN.4/1164 y Add.1), del índice por temas y países de dichos informes (E/CN.4/1165 y Add.1) y del memorando preparado por el Secretario General sobre la situación de los tratados multilaterales en materia de derechos humanos concertados bajo los auspicios de las Naciones Unidas (E/CN.4/907/Rev.11),

Recordando la resolución 1596 (L), de 21 de mayo de 1971, en la que el Consejo Económico y Social decidió que en adelante se pidiese a los Estados Miembros que presentasen los informes periódicos una vez cada dos años en un ciclo continuo de seis años, en vez de cada año, como se pedía en la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo,

1. Toma nota con satisfacción del número alentador de informes recibidos y expresa la esperanza de que siga aumentando la participación de los gobiernos en el sistema de presentación de informes;

2. Pide a todos los gobiernos miembros que participen en el sistema de presentación de informes;

3. Recomienda que los gobiernos faciliten en sus informes periódicos información más detallada sobre las dificultades que han experimentado para asegurar el pleno disfrute de los derechos humanos, y sobre los métodos y medidas que se han aplicado para superar esas dificultades;

4. Recomienda a los gobiernos y a los organismos especializados la conveniencia:

a) de presentar informes concisos y precisos;

b) de atenerse lo más fielmente posible en sus informes a los epígrafes facilitados por el Secretario General, de concentrarse en la información pertinente al período tratado y de dar cumplimiento a lo dispuesto en la resolución 1074 C (XXXIX) del Consejo Económico y Social;

5. Elogia los notables esfuerzos hechos por los gobiernos informantes de países con distintos sistemas económicos y sociales y diversidad de recursos materiales para promover el disfrute de los derechos económicos, sociales y culturales por un sector cada vez más amplio de su población, con arreglo a las normas establecidas en los instrumentos internacionales pertinentes;

6. Advierte la importancia de dar a conocer a todos los interesados los servicios y beneficios que les brindan las leyes nacionales relativas al disfrute de los derechos económicos, sociales y culturales, e invita a los gobiernos a divulgar información sobre esos derechos, servicios y beneficios;

7. Considera que, teniendo en cuenta la información contenida en los informes sobre derechos económicos, sociales y culturales, procede destacar:

a) la gran influencia de los instrumentos internacionales aprobados bajo los auspicios de las Naciones Unidas y de los organismos especializados sobre la legislación y las políticas de los distintos países, especialmente en lo relativo al mejoramiento de las condiciones de empleo y a la elevación de los niveles de vida, así como a la eliminación de todas las formas de discriminación;

b) la importancia de crear en la esfera nacional condiciones socioeconómicas adecuadas que permitan la realización de los derechos económicos, sociales y culturales;

c) la adopción por un número cada vez mayor de gobiernos de medidas constitucionales y legislativas que garantizan a un mayor número de personas el derecho al trabajo y el derecho a la seguridad social;

d) la aprobación por los gobiernos de leyes que garantizan el derecho al descanso y al disfrute del tiempo libre;

e) la creciente importancia atribuida por los gobiernos a la provisión de alimentación y de vivienda adecuadas;

f) la adopción de nuevas normas legislativas para la protección y el mejoramiento del medio humano;

g) la preocupación creciente de los gobiernos por el mejoramiento del nivel de salud y la adopción de leyes adecuadas con este objeto;

h) las medidas adoptadas por los gobiernos para prestar servicios médicos más efectivos y garantizar el sano desarrollo de los niños;

i) el útil papel de la cooperación internacional en la fiscalización de estupefacientes;

j) el aumento del número de gobiernos que dan cuenta del establecimiento de la enseñanza primaria gratuita y obligatoria;

8. Acoge complácida los informes presentados por los organismos especializados y las observaciones hechas por las organizaciones no gubernamentales y elogia su importante contribución a los derechos económicos, sociales y culturales;

9. Recomienda que los Estados que no han ratificado o no se han adherido todavía al Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales aceleren en todo lo posible los procedimientos internos conducentes a esa ratificación o adhesión a fin de fortalecer el papel de las Naciones Unidas en la promoción de los derechos económicos, sociales y culturales.

VII. APROBACION DEL INFORME

29. En su 79ª sesión, celebrada el 31 de enero de 1975, el Comité Especial examinó el proyecto de informe sobre la labor realizada en su período de sesiones de 1975 (E/CN.4/AC.20/L.29 y Add.1 y 2) y lo aprobó por unanimidad con las modificaciones introducidas.
